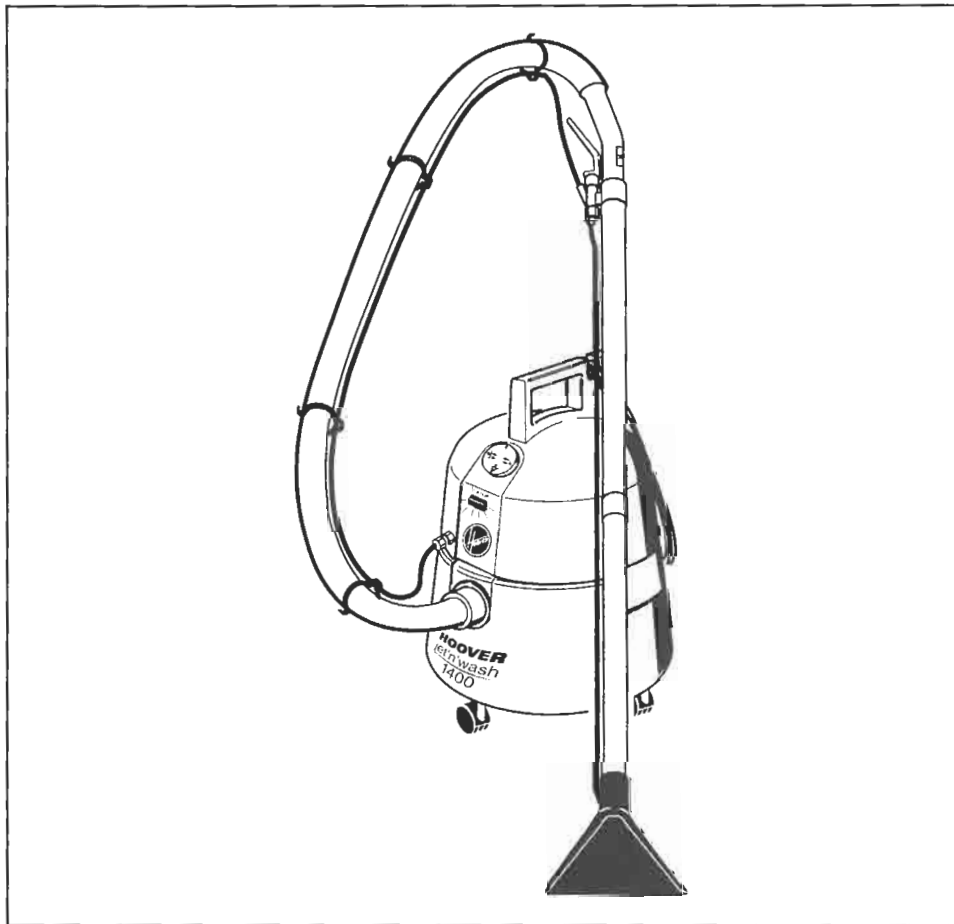


HOOVER



jet'n'wash 1400

User instructions · Mode d'emploi · Gebrauchsanweisung · Istruzioni per l'uso ·
Gebruiksaanwijzing · Manual de Instruções · Manual de instrucciones ·
Bruksanvisning · Bruksanvisning · Brugervejledning



Contents	(GB)	Page
Points of Safety		3
Illustration of Parts		5
Assembling the Appliance		6
Assembly Instructions		7
Wet and dry vacuuming		8-9
Operating the spray-extraction system		9-10
Maintenance and care		11
If unexpected difficulties arise		11
Customer Service		11
Filter Systems		67

Índice	(P)	PR
Ilustração da peças		5
Mantagem		6
Indicações importantes		36
Instruções de montagem		37
Aspiração de líquidos e poeira		38
Funcionamento do sistema pulverização-extracção		39-40
Limpeza e manutenção		41
Quando surgem dificuldades inesperadas		41
Serviço pós-venda		41
Sistema de filtros		67

Sommaire	(F)	Page
Indications importantes		12
Illustration de l'appareil		5
Illustrations du montage		6
Description du montage		13
Aspirer tout (liquides et poussières)		14-15
Emploi du système injection-extraction		15-16
Nettoyage et entretien		17
Conseils lors de difficultés éventuelles		17
Service-après-vente		17
Systèmes de filtres		67

Contenidos	(E)	Página
Ilustración del aparato		5
Indicaciones importantes		6
Ilustración del montaje		42
Descripción del montaje		43
Aspirar todo (líquidos y sólidos)		44-45
Empleo del sistema Inyección- Extracción		45-46
Limpieza y mantenimiento		47
Consejos Prácticos		47
Servicio Post-Venta		47
Sistemas de Filtros		67

Inhalt	(D)	Seite
Geräteabbildung		5
Montage		6
Warnhinweise		18
Montage-Beschreibung		19
Alles Saugen (naß und trocken)		20-21
Gebrauch des Gerätes mit Sprühextraktion		21-22
Gerätereinigung und Pflege		23
Hilfe bei evtl. Störungen		23
Kundendienst		23
Filtersysteme		67

Innehåll	(SE)	Sida
Illustration av delarna		5
Montering		6
Säkerhetsanvisningar		48
Användningssätt		49
Dommsugning och uppsugning av vätska		50-51
Tvättning av mattor och golv		51-52
Rengöring och underhåll		53
Störningar		53
Kundservice		53
Filtersystem		67

Sommario	(I)	Pagine
Illustrazione dell'apparecchio		5
Montaggio		6
Importante		24
Applicazioni		25
Aspirazione di materiali asciutti		26-27
Funzione lavamoquette		27-28
Cura e manutenzione		29
Se sorgono problemi ...		29
Servizio Assistenza		29
Sistema di Filtraggio		67

Innhold	(N)	Side
Illustrasjon av delen		5
Montering		6
Sikkerhetsregler		54
Bruksområder		55
Støvsugning og oppsugning av væske		55-56
Bruk av rensefunksjonen		57-58
Rengjøring og vedlikehold		59
Uregelmessigheter		59
Kundeservice		59
Filtersystemer		67

Inhoud	(NL)	Bladzijde
Afbeelding van de onderdelen		5
Montage van het apparaat		6
Veiligheidsaanwijzingen		30
Montagevoorschriften		31
Opzuigen van water en stof		32
Gebruik van het sproei-/extractiesysteem		33
Reiniging en onderhoud		34
Wanneer onverwachte problemen optreden		35
Klontenservice		35
Filtersystemen		67

Inndhold	(DK)	Side
Illustration af delene		5
Montering		6
Sikkerhedsregler		60
Anvendelsesmuligheder		61
Støvsugning og opsugning af væske		62-63
Brug af rensefunktionen		63-65
Rengøring og vedligeholdelse		65
Uregelmæssigheder		65
Kundeservice		65
Filtersystemer		67

Please read through the information contained in this instructions booklet carefully. It gives important advice on the safety, assembly, use and maintenance of the HOOVER JET 'N' WASH.

Retain the instructions booklet in a safe place for future reference and, if applicable, pass it on to the subsequent owner of the appliance.

The manufacturer will not be liable if the instructions specified below are not observed. Do not put the HOOVER JET 'N' WASH to improper use, i.e. do not use the appliance other than for the purposes it is meant for. It is intended for household use only.

- Connect the appliance to a 230 V mains socket only. A fuse of no less than 16 Amps must be fitted (UK: 240 V ~ , 13 Amps).
- Do not operate the appliance if:
 - the mains cable is damaged
 - the appliance shows clear signs of damage
 - the motor block has been dropped.
- Check the appliance for any damages which may have occurred during transport.
- Dispose of the packaging in accordance with local regulations.
- The JET 'N' WASH is intended for use by adults only. Ensure that children do not play around with the appliance.
- Modifications to the appliance can endanger your safety and health. Therefore, repairs to the appliance should be carried out by an authorised engineer only.
- Never operate the appliance in rooms where inflammable materials are stored or where gases have formed.
- Extreme care is required when vacuuming stair-carpets with your appliance. Ensure that the vacuum cleaner stands firmly on the step and take care that the flexible hose is not stretched beyond its actual length. When using the vacuum cleaner on stairs, always ensure that you hold the appliance steady with one hand.
- Filters should be changed at regular intervals, as indicated in the instructions booklet.
- Ensure that the filter is fitted before dry vacuuming.
- **Warning!** This vacuum cleaner is not suitable for vacuuming noxious substances.
- Do not vacuum solvent liquids, such as paint thinner, oil, petrol or corrosive liquids.
- Do not leave the appliance in the open and do not expose directly to moisture.
- Do not allow nozzles and tubes (when the appliance is switched on) to come within the proximity of the head - danger for eyes and ears, for example.
- Never unplug the appliance by pulling at the cable, but only by removing the plug directly from the socket.
- Ensure that the mains cable is not exposed to either heat or chemical substances, nor that it is pulled across sharp edges or surfaces.
- If the connecting cable of this equipment unit is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by his customer service department or by other similarly qualified persons in order to prevent risks.
- Do not store the appliance next to a hot stove or heater.
- Never repair the JET 'N' WASH yourself, but have all repairs carried out by an authorised customer service station only.
- Only original accessories should be used.
- In the interests of your own safety, avoid the use of extension cables in bathrooms or shower rooms.
- Pull out the plug
 - if the appliance malfunctions during operation
 - before cleaning and maintenance
 - after use
 - when changing the filter.
- Before disposal of the JET 'N' WASH, cut off the mains cable.
- Never point the jet of cleaning solution at plug sockets or electrical appliances.
- After vacuuming liquids or spray-extracting, empty the collecting bin immediately.
- Chemicals (spray-extraction cleaning solution) do not belong in the hands of children.
- **Important!** Correct functioning of the appliance and cleansing efficiency can be ensured only when the original HOOVER cleaning solution has been used.
- Avoid direct contact with the cleaning solution if you have sensitive skin.
- **Before carrying out any work whatsoever on the appliance, turn the control knob to the "off" position and pull out the plug.**
- If the cleaning concentrate comes in contact with mucous membranes (eyes, mouth, etc), immediately rinse with water.

1 - Collecting bin Cuvie Schmutzbehälter Sestazio di raccolta Abfallbehälter Reservatório de recolha Cubet Uppsamlingsbask Opasamlingsbask Gosamlingsbask	9 - Carrying handle Pignée de manèment Tragegriff Mangia Handgrip Pego de transporte Empuñadura de port Handtag Håndtag Håndtag	17 = Spray diffuser (central) Pistolet diffuseuse Abspreremittel Leva di controllo erogazione detergente Verstøver Comando de pulverizador Pistola diffusora Schwammspritz Sjampoapistol Skumpapistol	25 = Clamping ring Anneau de collage Spannung Anello di chiusura Spanning Anillo vedante Anillo de calado Låsring Låsring Låsring
2 - Motor block Bloc-moteur Motorblock Blocco motore Motorblok Bloco do motor Blague motor Motorblock Motorblock Motorblock	10 = Main cable Câble de raccordement Netzanschlußleitung Cavo di alimentazione Voedingkabel Cabo de alimentación Cables principales Netzkabel Ledning Ledning	18 = Spray-extraction carpet shampoo nozzle Sueur injection-extraction Tappich-Sprühextraktions-Düse Spazzola per lavaggio tappazzetti Sproekop voor vaststelling - extractie tappetvloeringmiddel Pulverizador de inyección-extracción Kolona enjanchadora para tapices I Munestykke til matteløst Munestykke for tæpperens Munestykke til tæpperens	26 = Foam filter Filtre-écumeuse Schuumschälf-Filter Filter van schuumschuim Filter van schuumsol Filtro de espuma Filtro espuma Skumskuffilter Skumpennfilter Skumpennfilter
3 = Sneej fastener Fermeture à neige Verschleißschrauber Mancini di chiusura Druckverriegelung Mola de aperto Cierre con pestillo Sulplåås Låsbehållare Låsbehållare	11 = Bypass suction control Régule de puissance bypass By-Pass-Saugkraftregulierung Leva di controllo per l'aspirazione Bypass vermindringsregler Dispositivo de regulación de aspiración Regulación de la potencia bypass Sugkraftreglering Sugstyringsreglering Sugstyringsreglering	19 = Delivery tube Conduite du nettoyage Druckschlauch Tubicino di erogazione Druckleitung Tubo de pulverización Conduite del limpiador II Sjampo-slang Sjampo-slange Sjampo-slange	27 = Protective paper filter Filtre-papier Papierenschutzfilter Filtre protectivo cartouche Filter van papier Filtro protector de papel Filtro papel Papierfilter Papierfilter Papierfilter
4 - Laster wheels Roulettes orientables Lasterrollen Rulle Zwenkwieljes Rodillos Ruedas orientables Rijl - rijl - rijl	12 = Delivery tube Conduite du nettoyage Druckschlauch Tubicino di erogazione Druckleitung Tubo de pulverización Conduite del limpiador I Sjampo-slang Sjampo-slange	20 = Spray-extraction upholstery shampoo nozzle Sueur injection-extraction pour fauteuils Pistolet Sprühextraktionsdüse Spazzola per lavaggio tappezzeria Sproekop voor vaststelling - extractie meubelmiddel voor zetels Bocal de inyección-extracción para asientos Tubo enjanchadora para tapices II Munestykke til møbelrenser Munestykke til møbelrens Munestykke til møbelrens	28 = Extractor liquid tank Réservoir pour liquide nathymite Spreidmiltelbask Sestazio interno di raccolta Reservoiir van het spreimiddel Reservatório de líquido de extracción Reservoiir para líquido Sjampo-beldillene Sjampo-bask Sjampo-bask
5 - Coupling piece Yolcu Schmalkuppung Juntura del tubicino di erogazione Koppeling Araba Yövelük Sveibkopping Koblingsstykke Koblingsstykke	13 = Flexible hose Flexibile Saugschlauch Tubo flessibile Slang Leho flexibel Munestykke Sugslang Slang Slang	21 = Upholstery nozzle Brosse pour fauteuils Polsterdüse Spazzola per tappezzeria Sproekop voor zetels Bocal para asientos Capilla-brucha para sofás Möbelmunestykke Möbelmunestykke Möbelmunestykke	29 = Cleaning solution Nettoyant concentré Reinigungskonzentrat Soluzione detergente Reinigungsalkohol Solução detergente limpiador concentrado Reinigungsflüssigkeit Sjampo Sjampo
6 - Flat lamp Bezule/ Kontrollleuchte Spia di accensione pompa Controllelampe Lampada piloto Testigo Kontrolllampe Kontrolllampe Kontrolllampe	14 = Suction tubes Luyaxe Saugrohr Tubo di aspirazione Aussaugröhren Tubo de aspiración Tubo Sugrør Rør - rør	22 = Adapter for hard floors Adaptateur-valette Hartbodenadapter Adattatore per superfici rigide Adapter voor harde vloeren Adaptador para superficies rígidas Adapter-vazulete Adapter til hårde gulv Adapter til faste gulv	30 = Paper filter bag Sac-élécteur-dépoussiérisé Papierfiltertaske Filtro di carta Papieren filterzak Saco de recambio de pañet Bolsa recambio Filterpose Filterpose Filterpose
7 = Control knob Bouton de réglage Druckschalter Testo controllo funzioni Regelknop Botón de regulación Botón de regulación Funktionswähler Betjeningsknop Betjeningsknop	15 = Plastic clips Clips Kunststoff-Clips Garni di plastica Plastic klammer Moles de plástico Clips Klippen Klippen Clips	23 = Carpet + floor nozzle tirosoz tapiz/sols durs Tappethölse Spazzola tappeti/pavimenti Sproekop voor tapijten Bocal de alfombras e pavimentos Brocha tapiz - suelos duros Munestykke til matteløst gulv Teppe/gulvmunestykke Teppe/gulvmunestykke	
8 = Suction socket Bouche d'aspiration Saugstutzen Borchetto di aspirazione Aussaugöffnung Bocal de aspiración Boca de aspiración Fóris for sugslang Sugslang Sugslang	16 = Tube clip Clips pour tuyaux Rohr-Clips Garni del tubo Buckelklemme Moles para tubos Clips para tubos Rohrklemme Rohrklips Rohrklips	24 = Crevice nozzle Sueur plat Fugendüse Borchetto per fessure Sproekop voor negen Bocal para fendas Tubo recambio Fugenstykke Fugenstykke Fugenstykke	

Congratulations on your new purchase!

Enjoy your appliance to the full through correct usage.

Applications

You are now the owner of one of the most efficient and versatile appliances available, which can easily be adapted for any one of its four cleaning functions. The HOOVER JET 'N' WASH can be used as a vacuum cleaner for cleaning carpets, upholstery, smooth floors and for regular household care; it can vacuum dirt as well as liquids, e.g. it can clear blocked sinks and drains. With only a few simple accessories, it can be used for shampooing your carpets or upholstery.

The HOOVER JET 'N' WASH is a multi-purpose product. In conjunction with the cleaning solution, the spray-extraction function enables you to clean carpets, upholstery and hard floors. The wet vacuuming mode is suitable for picking up water-based liquids only and it should never be used for vacuuming inflammable liquids. As a vacuum cleaner, it is intended for the removal of dry dirt and dust from carpets, floors, furniture and curtains.

Unpacking the appliance

Unpack the appliance from the carton, remove any packaging and identify the following parts and functions in the diagrams at the beginning of this booklet to gain a better understanding of the instructions given below.

The letters indicated below refer to the diagrams on pages 3 and 5.

Assembly instructions

Assembling the HOOVER JET 'N' WASH .

The parts required for the chassis are to be found loosely packed in the carton.

Assembling the castor wheels

- (A) Undo the snap-on fasteners (3) and lift off the motor block (2).
- (B) Take out the extraction liquid tank (28) and cleaning solution. Turn the collecting bin (1) upside down, i.e. with the opening facing the floor.
- (C) To facilitate assembly, we recommend lightly greasing the pegs at both ends.

First insert the pegs (30) in the base of the collecting bin (1), then push them in, together with the castors, as far as they will go.

Turn the collecting bin (1) back over onto the castors (4) and check that these have been correctly assembled by moving the collecting bin (1) back and forth in all directions.

Fitting the motor block

- (D) Place the motor block (2) on the collecting bin (1), making sure that the surfaces of both parts correspond. Secure the motor block (2) by means of both snap-on fasteners (3).

Connecting the flexible hose

- (E) Insert the flexible hose (13) in the suction socket (8) in such a manner that the markings on both the suction socket and the hose connecting piece correspond and the button clicks into place. Remove the hose by turning the hose connecting piece and slowly with drawing the hose. Then attach the desired accessories.

Suction tube holder

- (F) The suction tubes (14) complete with accessories and flexible hose (13) can be hooked into the fixtures at the back of the appliance.

Cable storage

- (G) After use, the mains cable (10) can be wound loosely in the hand and hung over the notch in the carrying handle, as shown in the illustration.

Changing the filter

Always pull out the plug before changing the filter!

Motor protection filter

- (J) After each wet suction and spray extraction process, check the motor protection filter (33) for contaminations and clean if required. For this, open the float valve (38) in the direction of the arrow, and take the motor protection filter from the suction opening. Replace the cleaned or new filter and then **REASSEMBLE THE FLOAT VALVE TO THE MOTOR BLOCK.**

Paper filter bag

- (K) Place the filter bag (30) inside the collecting bin (1), making sure that the opening located in the cardboard inlay (35) is placed in line with the suction socket (8).

Then press the filter bag (30) evenly around the sides of the collecting bin (1).

HOOVER paper filter bags are essential when vacuuming fine dust, e.g. soot, ashes, sawdust or cement. However, they are also recommended for normal use, as they not only improve the retention of dust, but also make filter changes more hygienic.

Concentrated cleaning solution



Your HOOVER 3 in 1 JET 'N' WASH contains 1 Liter of Cleantex cleaning concentrate. Please see bottle label for instructions for use and dosage.

Use of tools and accessories

Reversible carpet + floor nozzle

This nozzle is suitable for vacuuming carpets and hard floors, such as stone, parquet and synthetic tiles.

By means of the foot-operated lever, the nozzle can be adjusted to suit the type of floor to be vacuumed:

- Vacuum smooth floors with the brush edge: set the lever at the symbol .
- Vacuum carpets with the smooth edge, i.e. brush rim is retracted: set the lever at the symbol .

Upholstery nozzle

Used for vacuuming upholstered furniture, mattresses, and small uneven surfaces. The nozzle's thread catcher also allows you to vacuum threads and fluff. For easy handling the upholstery nozzle can also be used with only one section tube, or directly on the hose's grip.

Crevice nozzle

Used for thoroughly vacuuming corners, grooves, joints and other tight places. The joint nozzle can also be directly attached to the grip.

Storage and transport

Set the control knob at "0" and pull out the plug.

Coil the mains cable loosely in the hand and hang it over the notch in the carrying handle.

The suction tubes, complete with nozzle and flexible hose, can be hooked into the fixtures at the back of the appliance.

Dry vacuuming

Assembly

- (A) Pull out the plug and lift off the motor block (2).
- (L) Then push the cleaning solution tube (37), which is located in the motor block (2), into the fixture provided for this purpose (36).

Inserting the filter

- (H) First mount the foam filter (26), the protective paper filter (27) and the clamping ring (25). Secure by means of the pre-mounted swivel clips (31).
- (K) Place the filter bag (30) inside the collecting bin, making sure that the opening located in the cardboard inlay (35) is placed in line with the suction socket (8).
Then press the filter bag evenly around the sides of the collecting bin.
- (D) Put the motor block (2) back in position. The control knob on the appliance must be set at "0".
- (G) Plug the appliance into a mains socket.

Switching on the appliance

- (M) When using the appliance in the dry vacuuming mode, the control knob (7) must be set at the „carpet + floor nozzle" symbol.

The pump lamp (6) should not be lit up.

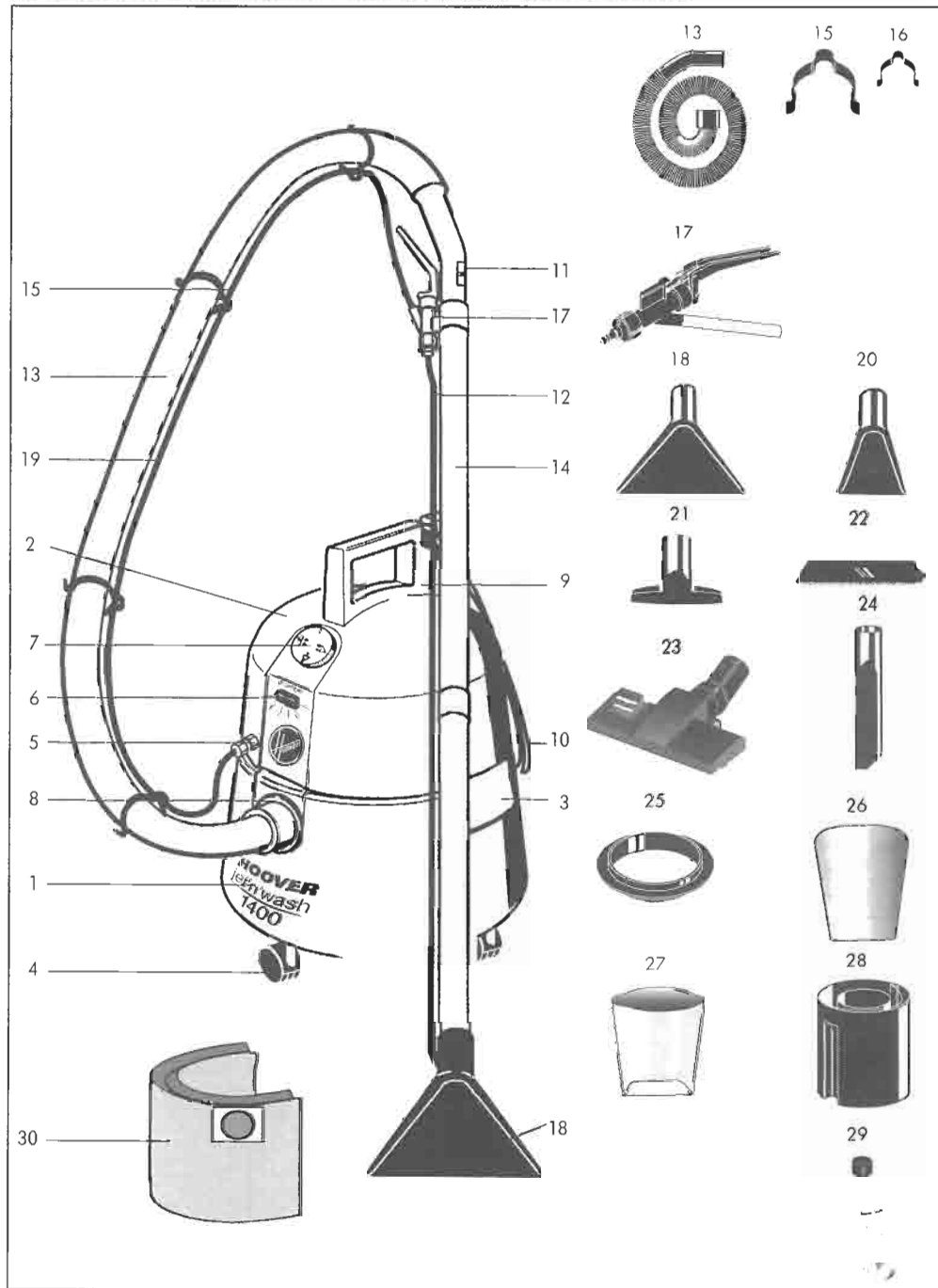
The appliance is ready for use.

Wet vacuuming

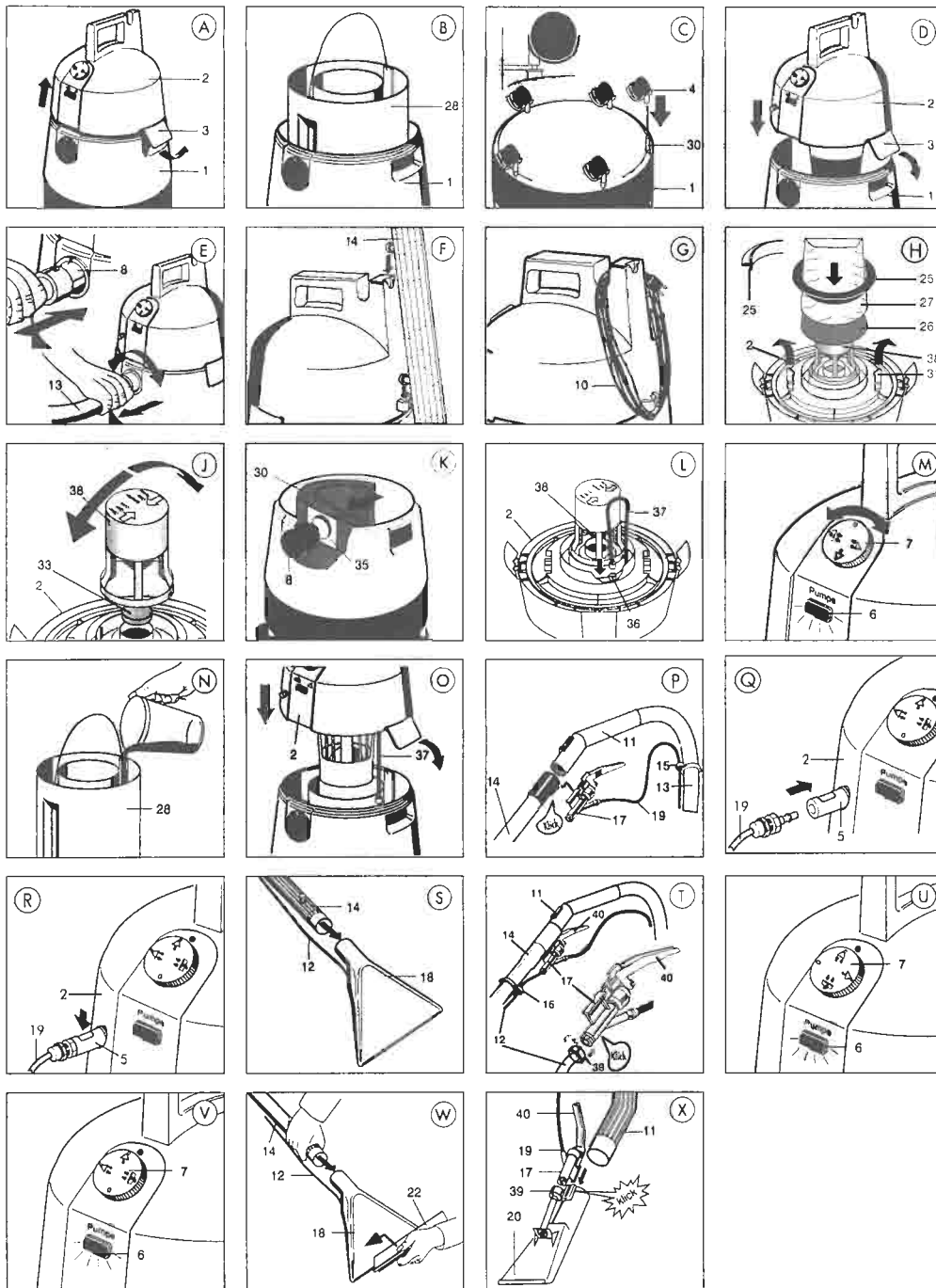
Assembly

- (A) Pull out the plug and lift off the motor block (2).
Warning! Always remove the filter unit before vacuuming liquids, as it will otherwise become unserviceable (see section Changing the "filter").
- (L) Always ensure that the float (38) is kept clean and in good condition. It acts as a safety device and automatically interrupts the flow of air when the collecting bin is full.
- (D) Put the motor block (2) back in position. The control knob on the appliance must be set at „0".
- (G) Plug the appliance into a mains socket.

Description of Parts / Illustration / Geräteabbildung / Illustrazione /
 Afbeeldingen / Ilustração das peças / Descripción de las partes / Illustration
 av delarna / Illustrasjon av delen / Illustration af delene



**Assembling the Appliance / Montage / Montage / Montaggio /
Montage / Montagem / MONTAJE / Monterig / Monterig / Monterig**



Switching on the appliance

- (M) When using the appliance in the wet vacuuming mode, the control knob (7) must be set at the carpet + floor nozzle" symbol.

The pump lamp (6) should not be lit up.

The appliance is ready for use.

Liquids can be directly vacuumed out of containers with either the vacuum hose or the hose with a section.

Take care when vacuuming liquids from high-sided containers or basins, where the quantity level exceeds the liquid capacity of the collecting bin. Remember that, in such a case, the liquid will continue to flow from the container even if the collecting bin is full and the float has stopped the suction flow of the appliance.

Therefore, vacuum only small quantities of liquid at a time and empty the collecting bin before switching on again.

Always lift the suction tube out of the liquid before switching off the motor.

Warning! If petrol, paint thinner, fuel oil etc. are allowed to mix with the suction air flow, explosive fumes or compounds may be formed.

Acetone, acids and solvents may attack the materials on your appliance. It is quite safe to vacuum water which contains ordinary household cleaning agents.

After vacuuming liquids, the collecting bin and all accessories used should be wiped clean and left to dry.

Operating the spray-extraction system

Before spray-extraction cleaning

Make sure that what is to be cleaned by spray-extraction is suitable for this purpose.

Do not use the appliance for delicate, hand-woven or non-fast carpets.

Test the colour-fastness of your carpet by pouring a little cleaning solution onto a white cloth and rubbing this onto a normally hidden section of the carpet. If there are no traces of dye on the cloth, it can be assumed that the carpet is colour-fast.

However, if dye comes off onto the cloth, do not clean the carpet by spray-extraction.

If you are in doubt, contact a specialist dealer.

Before shampoing your carpet, vacuum-clean the whole area thoroughly.

Ensure that the room is well-aired during and after spray-extraction cleaning to enable the carpet to dry quickly.

Carpet shampooing

- (A) Pull out the plug and lift off the motor block (2).
- (B) When using the appliance in the spray-extraction mode, ensure that the extraction liquid tank (28) is inserted in the collecting bin.
- (N) Pour the cleaning concentrate into the sprayer tank (28) and fill up with water. (Observe the dosing instructions on the label of the Protex bottle.)
- Use lukewarm water (max. 30°C) only. Higher temperatures can damage not only the appliance, but also the carpet and upholstery.
- (L) Detach the cleaning solution tube (37) from its fixture in the motor block (2).
- (O) While putting the motor block (2) back on the collecting bin, let the cleaning solution tube (37) dangle down into the cleaning solution.
- (D) Secure the motor block on the collecting bin by means of both snap-on fasteners (3).

Connecting the flexible hose and delivery tube

- (P) Slide the spray diffusor control (17) into the fixture provided on the suction tube. Then insert the handgrip (11) in the suction tube. Attach the delivery tube (19) to the flexible hose (13) by means of the plastic clips.
- (E) Then insert the flexible hose (13) in the suction socket (8) in such a manner that the markings on both correspond and the button audibly clicks into place.
- (Q) Subsequently, insert the delivery tube (19) firmly into the coupling piece (5) on the motor block (2). Now attach the second suction tube (the one with fixture studs) to the p suction tube which is already mounted.
- (S) Attach the spray-extraction carpet shampoo nozzle (18).
- (T) Attach the delivery tube (12), which is mounted on the nozzle, by the coupling piece (39) to the spray diffusor control (17) and secure by turning the coupling piece (39). Then attach the delivery tube (12) to the suction tubes by means of the smaller tube clips (16). The control knob on the appliance must be set at "0".
- (G) Plug the appliance into a mains socket. The appliance is now ready for use.

Switching on the appliance

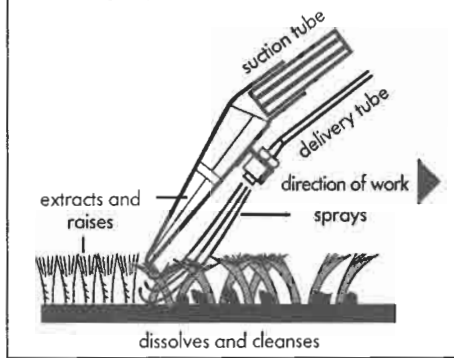
- (U) Turn the control knob (7) to the „spray-extraction" symbol.

The pump lamp (6) should now be lit up.

The spray-extraction system:

- sprays pressurised jets of cleaning solution
- breaks down dirt and cleanses deep into the fibres
- extracts dirty water powerfully and lifts up carpet pile.

All in a single operation.



T Place the spray-extraction carpet shampoo nozzle on the carpet in a corner of the room. Press the control trigger (4) on the handgrip (11) until cleaning solution sprays onto the carpet. Then slowly draw back the upright nozzle in a straight line over the carpet.

On completion of a lane or when interrupting operation, release the trigger to stop the jet spray flow of cleaning solution. When the sprayed on liquid has been vacuumed off, raise the nozzle and, with a slight overlap, begin a new lane.

In this way, the entire area can be covered strip by strip.

If there are still traces of liquid on the cleaned strip of carpet, these areas can be vacuumed over again, but make sure that the trigger control (40) is released!

As the upper part of the nozzle is transparent, you can judge for yourself by the colour of the extracted water when to end the spray-extraction process.

V Badly soiled areas can be pre-treated by turning the control knob to the „spray only“ position. Aim the nozzle at the area to be treated and press the trigger control to emit a jet spray of cleaning solution. Leave to work in for a short time, then spray-extract as described above (remember to turn the control knob back to the „spray-extraction“ position U).

Take care not to spray too much fluid onto the carpet as this can result in ripples or lumps forming, which only disappear again after a prolonged drying period. When vacuuming

liquids, avoid spilling the residual liquid in the vacuum hose or tube by holding the hose or tube up with the motor still running, and then switch off.

Important!

- **If the carpet has been shampooed before, there may occur a stronger foam development during the first use of your spray-extraction system. Should foam emerge from the air outlet, switch off the appliance and empty the collecting bin. To avoid further development of foam, add one cup of vinegar into the collecting bin. Increased development of foam is impossible after having used the HOOVER JET 'N' WASH with its Original HOOVER CleanTex cleaning solution for one time, since it includes a special foam stopper.**
- **Do not walk on the carpet while it is still damp.**

Washing hard floors

W Slide the hard floor adaptor (22) onto the spray-extraction carpet shampoo nozzle (18).

Now you can wash and dry smooth ceramic, stone, synthetic or wooden floors in one single operation.

Upholstery shampooing

X To shampoo upholstery or car seats, use the spray-extraction upholstery shampoo nozzle (20).

Please, use a 50 % STRENGTH SOLUTION FOR UPHOLSTERY SHAMPOOING IN ORDER TO EVITATE ANY RISK OF COLOUR "RUN".

Take care not to apply too much fluid to upholstery as, depending on the type of padding, a lengthy drying period can be expected.

The spray-extraction upholstery shampoo nozzle (20) is fitted directly onto the spray diffuser control (17). The delivery tube is secured at the valve by turning the coupling piece (39).

T Detach the delivery tube (12) by turning the coupling piece (39).

Operate as described under "Carpet shampooing".

After spray-extraction cleaning

Pull out the plug.

R Before removing the motor block (2), detach the delivery tube (19).

- (A) Remove the vacuum cleaner's motor head (2) and place into shallow container to avoid getting the intended surface dirty from residual water.
- (B) Take out the extraction liquid tank (28) and empty. (Any unused cleaning solution can be stored in a suitable receptacle.) Empty the collecting bin (1) and wash out thoroughly.
- (C) Care for the pump and valves by filling the extraction liquid tank with clear water, putting it in the collecting bin and replacing the motor block (2).

Operate the spray-system on a smooth floor or over the sink.

Subsequently, clean both receptacles and leave the dismantled parts to dry thoroughly.

Care and maintenance

Always pull out the plug before cleaning the appliance!
Never immerse the motor block in water!

Clean the motor block casing and collecting bin with a moist cloth and wipe dry.

If there is a reduction in suction power, change the paper filter.

If necessary, the collecting bin can be washed out with water. Ensure that the bin is completely dry before using again.

Rinse out the collecting bin and all accessories used with warm, soapy water after wet vacuuming (particularly sticky liquids). Do not use abrasive cleaning agents!

If unexpected difficulties arise

Before contacting your dealer, check whether the fault is due to one of the following minor causes:

Dust escaping from suction socket:

- Are the foam and protective paper filters correctly positioned and undamaged?
- Have you used the correct original filters?

Gradual reduction in suction power:

- Is the collecting bin full?
- Are the pores of the filter clogged up by dust or soot?
- Is the paper filter bag full?
- Is there a blockage in the nozzle, extension tube or flexible hose? (Stretch the flexible hose while the appliance is switched on - this will loosen the obstruction.)
- Is the protective motor filter dirty?

Sudden reduction in suction power:

- Has the float stopped the flow of air? This can happen if the appliance is standing at a slant or if the appliance falls over. Turn off the vacuum

cleaner - the float will fall back into place - the appliance is ready for use again.

The motor does not function:

- Has the fuse blown?
- Is there damage to the mains cable, plug or socket? Pull out the plug before checking!
- Never open the motor yourself!

Cleaning solution does not flow out:

- Clean the filter mesh at the end of the cleaning solution tube (37).
- Is the pump switched on? (The pilot lamp (6) should be lit up.)
- Is there cleaning solution in the extraction liquid tank?
- Is the cleaning solution tube dangling freely into the extraction liquid tank?
- Is the delivery tube nozzle blocked?

(In this case, unscrew the cap nut and place the nozzle in water for a time. Subsequently, blow vigorously through the nozzle. When replacing the nozzle, ensure that the jet spray opening stands parallel to the suction tube.)

For the sake of the environment, please note:

Do not simply throw away packing materials and discarded appliances, but bring them to a recycling depot.

Details about the appropriate recycling depot or the nearest collection point can be obtained from your local council offices.

Normal house dust can be disposed of along with household rubbish.

Only cleaning agents which have been diluted with water may be disposed of in the sewage system.

If the cleaning agent is in concentrated form, it must be properly disposed of at the nearest recycling center or at the next hazardous waste collection center.

Customer Service

Ask your dealer for the address or telephone number of your nearest **HOOVER** Customer Service.

Specify model number and type when contacting your dealer - you will find these details on the rating plate located at the back of the JET 'N' WASH.

To maintain the safety of your appliance, you should have repairs, especially on live parts, carried out by a trained electrician only. In the event of a fault, you should therefore approach your dealer or the HOOVER CUSTOMER SERVICE directly.

Avis importants

F

Lisez s.v.pl. soigneusement les informations mentionnées dans le présent mode d'emploi. Ce sont des indications importantes pour la sécurité, le montage, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Conservez ce mode d'emploi et transmettez-le, le cas échéant, aux prochains acquéreurs. Le producteur refuse toute responsabilité, si les instructions ci-dessous ne sont pas respectées. L'appareil ne peut pas faire l'objet d'abus, c. à d. être utilisé à des fins pour lesquelles il n'est pas destiné. Il sert uniquement à l'usage domestique normal.

- Raccordement uniquement à une prise de courant de 230 V. Ampérage min. 16 A. (UK: 240 V, 13 A).
- Ne pas enclencher l'appareil si:
 - le câble d'alimentation est endommagé,
 - l'aspirateur présente des endommagements visibles,
 - le bloc-moteur est tombé par terre.
- Contrôlez, si l'appareil ne présente pas des dégâts de transport.
- Pour l'élimination de l'emballage, conformez-vous aux prescriptions locales.
- Le HOOVER JET 'N' WASH est destiné à être utilisé par les adultes. Veillez en conséquence à ce que les enfants ne puissent, sans surveillance, manipuler l'appareil.
- Des transformations apportées à l'appareil peuvent mettre votre sécurité et votre santé en danger. Les réparations sont en conséquence uniquement à faire exécuter par des services techniques spécialisés.
- N'utilisez jamais l'aspirateur dans des chambres où se trouvent des matériaux inflammables ou dans des pièces où se sont formés des gaz.
- Faites particulièrement attention quand vous nettoyez les marches d'escaliers. Rassurez-vous que le HOOVER JET 'N' WASH soit posé fermement sur la marche d'escalier et que le flexible ne soit pas tendu au-delà de sa longueur effective. Vous devez tenir l'appareil toujours d'une main, quand vous l'utilisez dans les marches d'escaliers.
- Changez les filtres à intervalles réguliers, comme expliqué dans le mode d'emploi.
- Ne jamais aspirer les déchets secs sans filtre!
- **Attention!** Cet aspirateur n'est pas apte à aspirer des poussières dangereuses pour la santé.
- Ne jamais aspirer des liquides contenant des dissolvants comme p. ex. les diluants de couleurs, les huiles, la benzine, etc., ou encore des liquides corrosifs.
- Ne pas laisser l'aspirateur au-dehors; il est à préserver de l'humidité.
- Les suceurs et tuyaux ne sont pas à porter (quand l'appareil est en marche) à proximité de la tête, il pourrait en résulter un danger p.ex. pour les yeux et les oreilles.
- Ne jamais retirer la fiche de la prise de courant en tirant sur le câble, mais bien sur la fiche même.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit jamais exposé à la chaleur ou à des liquides chimiques ou tiré par-dessus des arrêtes et surfaces tranchantes.
- Si le câble de branchement de cet appareil devait être endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service après-vente ou encore par une autre personne qualifiée pour éviter tous risques.
- Ne pas garder le HOOVER JET 'N' WASH à proximité d'appareils de chauffage.
- Ne réparez jamais vous-même l'appareil. Confiez ce travail à un service technique agréé.
- Utiliser uniquement les accessoires originaux.
- Dans l'intérêt de votre propre santé, n'utilisez pas des câbles-rallonges dans les pièces humides.
- Retirer la fiche:
 - lors de la marche anormale de l'appareil,
 - avant tout nettoyage et entretien,
 - après utilisation,
 - lors de chaque changement de filtre.
- Avant l'élimination définitive du coudes s.v.pl. son câble d'alimentation.
- Ne dirigez jamais le jet d'eau de nettoyage sur les prises de courant ou les appareils électriques.
- Videz la cuve immédiatement après l'aspiration de liquides ou l'injection-extraction.
- Préservez les enfants des produits chimiques (produit nettoyant pour l'injection-extraction).
- **Attention!** La bonne marche de l'appareil ainsi que son efficacité de nettoyage sont seulement assurés si vous vous servez du liquide nettoyant HOOVER original.
- Il est conseillé aux personnes à la peau sensible d'éviter le contact avec le produit nettoyant.
- **Avant d'effectuer le moindre travail à l'appareil, mettez l'interrupteur sur la position "0" et retirez la fiche.**
- Si par mégarde le concentré de nettoyage entre en contact avec les muqueuses (œil, bouche, etc. . .), il faut immédiatement rincer abondamment à l'eau claire.

Vous avez effectué un excellent achat!
Nous vous en félicitons.
Profitez pleinement de ses services par un usage adéquat.

Possibilités d'emploi

Vous possédez maintenant un des appareils les plus efficaces et les plus polyvalents actuellement offerts sur le marché, qui s'adapte facilement à chacune de ses 4 fonctions de nettoyage. Le HOOVER JET 'N' WASH peut s'utiliser comme aspirateur pour le nettoyage des tapis, fauteuils, sièges, sols durs et pour l'entretien régulier de votre appartement. Il aspire la poussière et autres saletés ainsi que les liquides; il débouche p. ex. les éviers et siphons. Muni de quelques accessoires simples, il servira à shampooiner vos tapis, fauteuils etc. Le HOOVER JET 'N' WASH est un appareil universel. En position injection-extraction il nettoie vos tapis, fauteuils, sièges ainsi que les sols durs en utilisant le nettoyant recommandé. En position aspiration de liquides, il n'est destiné qu'à l'enlèvement de liquides à base d'eau. L'appareil ne peut servir en aucun cas à l'aspiration de liquides inflammables. En mode aspiration de matières sèches, il n'est destiné qu'à l'aspiration de poussières et de saletés des tapis, planchers, meubles, rideaux etc.

Deballage de l'aspirateur

Sortir l'appareil du carton, retirer le matériel d'emballage et identifier les différentes pièces et fonctions, en consultant les illustrations du début de ce livret, afin de bien comprendre les instructions qui suivent.

Les lettres suivantes se rapportent aux illustrations des pages.

Description du montage

Assemblage du HOOVER JET 'N' WASH.

Les composants du socle sont placés séparément dans l'emballage.

Montage des roulettes

- (A) Ouvrir les poignées de verrouillage (3) et retirer le bloc-moteur (2).
- (B) Retirer le réservoir pour liquide nettoyante (28) et le nettoyant liquide. Placer la cuve (1) à l'envers, donc son ouverture vers le bas.
- (C) Pour faciliter le montage, nous conseillons de graisser légèrement les extrémités des chevilles (30).

Placer d'abord les chevilles (30) jusqu'à la butée dans leur logement du fond de la cuve (1). Enfoncer ensuite les roulettes (4) et les chevilles (30) jusqu'à encliquetage.

Retourner la cuve (1) pour la placer sur les roulettes (4) montées et faire un essai de fonctionnement.

Placement du bloc-moteur

- (D) Mettre en place le bloc-moteur (2) de façon à ce que les parties planes du capot et de la cuve soient mises en concordance. Ensuite caler avec les poignées de verrouillage (3).

Raccordement du flexible

- (E) Introduire le flexible (13) dans la bouche d'aspiration (8) de façon à ce que les repères du flexible et de la bouche d'aspiration soient mis en concordance et que le bouton-arrêt s'encliquette. Pour enlever le flexible, tirer sur le flexible en le tournant vers la gauche et la droite.

Ensuite vous pouvez raccorder les accessoires désirés.

Porte-tuyau

- (F) Accrocher le tuyau (14) avec le flexible (13) et son accessoire au dos de l'aspirateur.

Porte-câble

- (G) Après l'aspiration, enrouler le câble (10) pour le pendre, comme indiqué à la reproduction, dans l'encoche de la poignée du capot.

Remplacement du filtre

Retirer la fiche avant chaque changement de filtre!

Filtre de protection moteur

- (J) Après chaque aspiration par voie humide et opération d'extraction à pulvérisation, vérifier si le filtre de protection moteur (33) est encrassé et, si nécessaire, le nettoyer. Pour ce faire, ouvrir la soupape à flotteur (38) dans le sens indiqué par la flèche et prélever le filtre de protection moteur de l'orifice d'aspiration. **REMETTRE EN PLACE LE FILTRE NETTOYÉ OU NOUVEAU ET ENSUITE POSER LA SOUPAPE À FLOTTEUR DESSUS.**

Sac-collecteur-de-poussière (en option)

- (K) Prendre le sac (30) par sa plaquette en carton (35) pour la glisser à fond sur la bouche d'aspiration (8). Loger ensuite le sac contre la paroi intérieure de la cuve.

Les sacs filtrants en papier à revêtement interne HOOVER sont indispensables pour aspirer de la poussière fine, tels que suie, cendre de bois, sciure de bois ou ciment. Ils sont en outre très recommandés pour les opérations normales, car ils améliorent la capacité de retenue de la poussière et sont plus hygiéniques au moment du vidage.

Concentré de nettoyage


Votre HOOVER 3 in 1 JET 'N' WASH contient 1 litre de produit de nettoyage concentré Cleantex. Quant aux instructions d'application et dosage, se reporter à l'étiquette sur la bouteille.


Utilisation de l'accessoire

Suceur réglable de tapis

Ce suceur est étudié pour les tapis et les moquettes ainsi que les sols durs en pierre, parquet et moquette synthétique.

La touche permet de l'adapter à chaque sol:

Sortir la brosse pour les sols lisses en mettant la touche sur le symbole .

Rentrer la brosse sur les moquettes en mettant la touche sur le symbole .

Suceur d'amoulement

Pour aspirer les meubles rembourrés, les matelas et les petites surfaces irrégulières. Grâce au capteur de fils sur la buse, le ramassage de fils et de peluches est facilité. Pour optimiser le maniement, cette buse peut n'être utilisée qu'avec un seul tuyau d'aspiration ou fixée directement au flexible.

Suceur plate

Elle sert à aspirer à fond les coins, rainures, jointures et les endroits particulièrement étroits. Cette buse peut également être fixée directement sur le flexible.

Rangement et transport

Mettre le bouton rotatif sur „0” et débrancher l'appareil.

En commençant au niveau de l'aspirateur, enrouler le cordon dans la main en faisant de grandes boucles et l'accrocher dans le compartiment à cet effet.

Le tube complet ainsi que le suceur et le tuyau peuvent être suspendus aux supports sur le carter du moteur.

Aspiration à sec

Montage

- (A) Retirer la prise de courant et enlever le bloc-moteur (2).
(L) Loger la conduite d'amenée de nettoyeur (37) dans sa fixation (36).

Placement du filtre

- (H) Placer d'abord le filtre-mousse (26), ensuite le filtre-papier (27) ainsi que l'anneau de calage (25) que vous attachez avec les crochets de fixation prémontés (31).
(K) Saisir le filtre en papier (30) par le bord (35) de la cartonnelle et l'enfoncer dans la tubulure d'aspiration (8). Positionner ensuite le sac en papier contre la paroi.
(D) Replacer le bloc-moteur (2) sur la cuve. L'interrupteur rotatif de l'appareil doit être positionné sur "0".
(G) Raccorder le câble d'alimentation (10).

Mise en marché

- (M) Quand vous aspirez des liquides, le bouton de réglage (7) doit être placé sur le symbole „brosse”.

La lampe-témoin (6) ne peut pas s'allumer.

L'aspirateur est prêt à l'emploi.

Aspiration humide

Montage

- (A) Retirer la prise de courant et enlever le bloc-moteur (2).
Attention! Avant l'aspiration de liquides, retirer l'unité de filtres, afin d'éviter qu'ils ne se désagrègent (voir rubrique "Remplacement du filtre").
(L) Veiller à la propreté et à la bonne mobilité du flotteur (38). Il interrompt automatiquement l'aspiration dès que le récipient est plein.
(D) Replacer le bloc-moteur (2) sur la cuve. L'interrupteur rotatif de l'appareil doit être positionné sur "0".
(G) Raccorder le câble d'alimentation (10).

Mise en marché

- (M) Quand vous aspirez des liquides, le bouton de réglage (7) doit être placé sur le symbole „brosse”.

La lampe-témoin (6) ne peut pas s'allumer.

L'aspirateur est prêt à l'emploi.

Les liquides contenus dans des récipients peuvent être aspirés directement par le flexible, ou en l'occurrence par les tuyaux d'aspiration.

Prudence lors de l'aspiration depuis de récipients à niveau de liquide plus élevé et de volume plus important que l'aspirateur.

Sur base du principe de vases communicants, le liquide continuerait à affluer, même si la cuve était pleine et le flotteur fermé.

C'est pourquoi, dans ce cas, il y a lieu de procéder par tranches.

L'aspiration terminée, retirer d'abord le tuyau du liquide et arrêter ensuite seulement le moteur.

Attention! L'essence, les diluants de couleur, le mazout etc. peuvent créer, par suite de tourbillons avec l'air d'aspiration, des vapeurs ou mélanges explosifs.

L'acétone, les acides et les dissolvants peuvent endommager les matériaux dont sont faits l'aspirateur et ses accessoires. Les eaux de nettoyage, mélangées aux détergents domestiques usuels peuvent être aspirées sans le moindre risque.

Après l'aspiration de liquides, nettoyer et laisser sécher la cuve et tous les accessoires.

Emploi du système injection-extraction

Avant le nettoyage au shampooing

Rassurez-vous au préalable à ce que tout ce que vous envisagez de nettoyer avec le système injection-extraction se prête pour ce traitement.

Nous déconseillons l'emploi de cet appareil pour le nettoyage de tapis fins, tissés à la main ou aux couleurs fragiles.

Faites le test suivant. Appliquez un peu de liquide nettoyant sur un chiffon blanc et propre et frottez le sur le tapis ou la moquette à nettoyer à un endroit pas trop visible. Si aucune trace de couleur n'apparaît sur le chiffon, il peut être supposé que les teintes résisteront au traitement. Dans le cas contraire, le nettoyage envisagé ne peut pas être exécuté.

En cas de doute, demandez l'avis d'un spécialiste.

Avant chaque injection-extraction, toute la surface que vous envisagez de nettoyer doit être aspirée soigneusement.

Durant et après le nettoyage il y a lieu d'aérer intensivement la pièce, afin de permettre un séchage rapide.

Nettoyer les tapis

- (A) Retirer la prise de courant et enlever le bloc-moteur (2).
- (B) Quand vous travaillez par système injection-extraction, il y a lieu de veiller à ce que le réservoir pour liquide nettoyant (28) soit mis en place.
- (N) Donnez le concentré de nettoyage dans le réservoir de produit à pulvériser (28) et remplir le reste d'eau (observer l'instruction de dosage sur l'étiquette de bouteille Protex).
Utiliser de l'eau tiède (max. 30° C). Des températures plus élevées peuvent endommager l'appareil ou encore les tapis et fauteuils.
- (L) Libérer la conduite d'amenée de nettoyant (37) qui se trouve dans le bloc-moteur (2) et penchez la dans le liquide nettoyant tout en mettant le bloc-moteur (2) en place.
- (O) Caler ensuite avec les poignées de verrouillage (3).

Raccordement du flexible et de la conduite pour nettoyage

- (P) Pousser la valve de fermeture (17) dans la découpe du tuyau d'aspiration. Faites entrer ensuite la poignée (11) dans le tuyau d'aspiration. Fixer maintenant le tuyau de refoulement (19) avec le clip (15) sur le tuyau d'aspiration (13).
- (E) Introduire ensuite le flexible (13) dans la bouche d'aspiration (8) de l'appareil de façon que les repères du flexible et de la bouche d'aspiration soient mis en concordance et que le flexible (13) encliquette.
- (Q) Pousser par la suite la conduite pour nettoyant (19) à fond dans la valve (5) du bloc-moteur (2).
- (T) Emmancher alors le deuxième tuyau d'aspiration (avec les œilletons de suspension) sur le tube déjà monté.
- (S) Montez buse-injection-extraction (18).
- (T) Mettez le tuyau de refoulement (12) fixé au suceur sur la valve de fermeture (17) au moyen du coupleur (39) et verrouiller en tournant.
Enfoncer ensuite le tuyau de refoulement (12) avec les clips (16) sur les tubes d'aspiration.
L'interrupteur rotatif de l'appareil doit être positionné sur "0".
- (G) Raccorder le câble d'alimentation (10).
L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.

Mise en marché

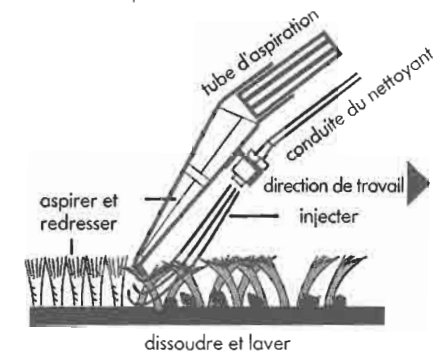
- (U) Placer le bouton de réglage (7) sur la position „injection-extraction“.

La lampe-témoin (6) doit maintenant s'allumer.

Le système injection-extraction

- Injecter la solution nettoyante sous pression.
- Dissoudre les souillures et graisses, laver jusqu'au plus profond du tapis.
- Aspirer en puissance l'eau de nettoyage usée, redresser les poils du tapis.

Le tout en une phase de travail.



T Commencer le nettoyage dans un coin de la chambre et poser le suceur injection-extraction sur le tapis. Tirer la gachette du pistolet diffuseur (40) et produit nettoyant est injecté sur le tapis. Tirer ensuite le suceur, en ligne droite, lentement par-dessus le tapis.

A la fin de la bande ainsi tracée ou lors d'interruptions de travail, lâcher la gachette pour arrêter la diffusion de liquide. Quand le liquide est aspiré, lever le suceur et commencer une nouvelle bande en chevauchant légèrement sur la bande précédente.

Travailler ainsi bande après bande pour faire toute la surface.

Au cas où la bande de tapis nettoyé présentait encore des traces d'humidité, aspirer ces endroits une nouvelle fois avec gachette lâchée.

Comme la partie supérieure du suceur injection-extraction est transparente, il vous sera facile de juger quand l'aspiration peut être arrêtée.

V Les endroits très encrassés peuvent être traités avec une double portion de nettoyant. Guidez le suceur devant vous en injectant une première fois après avoir positionné le bouton rotatif sur le symbole "uniquement injection". Remplacez ensuite le bouton sur la position "injection-extraction" et tirez le suceur vers vous en injectant et extractant. En plus vous avez la possibilité de pratiquer un pré-traitement en positionnant le bouton rotatif sur le repère „uniquement injection” - cette formule permet de laisser agir le produit nettoyant avant d'être aspiré.

Veiller à ne pas diffuser trop de nettoyant sur le tapis, afin d'éviter la formation d'ondes ou de bosses, qui disparaîtront seulement après un séchage prolongé.

Pour éviter l'écoulement du liquide contenu dans le tuyau d'aspiration, il est conseillé de tenir le tuyau à la verticale, moteur en marche.

N'éteindre l'appareil qu'après avoir effectué cette manœuvre.

Attention!

- **Si le tapis a déjà été traité auparavant au shampoing, une formation excessive de mousse dans la cuve d'eau usée est possible lors du premier traitement avec le HOOVER JET 'N' WASH. Au cas où la mousse sortira par les fentes d'aération du bloc-moteur, couper l'appareil et vider la cuve pour eau usée. Ensuite, pour éviter la formation de mousse, verser 1 tasse de vinaigre dans la cuve pour eau usée. La formation excessive de mousse ne se produira plus après le premier nettoyage approfondi avec le HOOVER JET 'N' WASH et le liquide nettoyant HOOVER Cleanex original, celui-ci étant pourvu d'une anti-mousse spéciale.**
- **Ne vous servez pas du tapis aussi longtemps qu'il est encore humide.**

Nettoyer les sols durs

W Glisser l'adaptateur-raclette (22) sur le suceur injection-extraction pour tapis (18).

Cette formule vous permet de nettoyer et de sécher en une phase de travail vos planchers ceramiques, synthétiques ou en bois.

Entretien des fauteuils

X Pour nettoyer les fauteuils, sièges de voiture etc. vous vous servez du suceur injection-extraction pour fauteuils (20).

UTILISER UNE SOLUTION POUR TAPISSERIE A 50% A FIN D'EVITER TOUT RISQUE DE DECOLORATION.

N'appliquez pas trop de liquide nettoyant car, suivant la nature du bourrage, un séchage prolongé pourrait être nécessaire.

Le suceur d'extraction-pulvérisation des meubles rembourrés (20) se place directement sur la valve de fermeture (17) et le tuyau de refoulement est fixé à la valve en faisant tourner le coupleur (39).

Desserrer le tuyau de refoulement (12) en tournant le coupleur (39).

Processus de nettoyage comme pour tapis.

Après l'injection-extraction

Retirer la fiche.

R Avant de retirer le bloc-moteur (2), la conduite pour nettoyant (19).

- A Retirer la tête du moteur (2) et la poser sur un récipient afin d'éviter les salissures dues à un écoulement d'eau.
- B Retirer et vider le réservoir pour nettoyant (28). (Le liquide nettoyant non utilisé peut être conservé dans un réservoir approprié.)
Vider et rincer la cuve pour eau usée.
- C Pour l'entretien de la pompe et de la valve, remplir le réservoir d'eau propre pour le placer ensuite dans l'appareil. Monter ensuite le bloc-moteur (2).

Faire fonctionner l'injection au-dessus d'un évier p. ex.

Nettoyer ensuite le réservoir et la cuve et laisser bien sécher tous les accessoires démontés.

Nettoyage et entretien

Avant le nettoyage, toujours retirer la fiche. Ne jamais tremper le bloc-moteur dans l'eau.

Nettoyer la cuve et le bloc-moteur avec une lavette humide et laisser sécher.

Remplacer le filtre-papier si la puissance d'aspiration a diminué.

La cuve peut être nettoyée à l'eau. Laisser toutefois bien sécher par la suite.

Après chaque aspiration de liquides, il y a lieu de nettoyer la cuve et les accessoires utilisés avec une savonnée chaude, tout spécialement après l'aspiration de liquides gluants. Ne pas utiliser des produits de nettoyage abrasifs.

Conseils lors de difficultés éventuelles

Si contre toute attente, l'appareil ne fonctionnait pas à votre entière satisfaction, avant de faire appel au service technique, vérifier si la défektivité ne provient pas de causes mineures.

En aspirant, de la poussière est éjectée:

- Le filtre-mousse et le filtre-papier sont-ils intacts et correctement montés?
- Vous-êtes vous servi d'un filtre-papier original?

Quand la puissance d'aspiration diminue lentement:

- La cuve est-elle pleine?
- Les pores des filtres sont-ils bouchés?
- Le sac en papier est-il rempli?
- Le suceur, le tuyau ou le flexible sont-ils bouchés? (Faire marcher l'aspirateur et tirer sur le flexible. Son élongation aide à déboucher.)
- Le filtre protection-moteur est-il encrassé?

Quand la force d'aspiration diminue subitement:

- Le flotteur a-t-il interrompu l'aspiration?

Ceci peut se produire quand l'aspirateur est fortement incliné ou quand il a été renversé. Dans ce cas, arrêter le moteur - le flotteur tombe vers le bas - l'aspirateur est à nouveau prêt à l'emploi.

Quand le moteur ne tourne pas:

- Y a-t-il du courant électrique? Les fusibles sont-ils intacts?
- Le câble, la fiche et la prise de courant sont-ils intacts? (Avant vérification, retirer la fiche.)
- Ne jamais ouvrir vous-même le bloc-moteur!

Quand le liquide nettoyant n'est pas éjecté:

- Nettoyage du filtre d'aspiration.
- La pompe est-elle enclenchée? (Le témoin [6] doit être allumé.)
- Y a-t-il du nettoyant dans le réservoir?
- L'extrémité de la conduite pour nettoyant pend elle dans le réservoir?
- L'injecteur est-il bouché?
Au cas où l'injecteur est bouché, défaire l'écrou à raccord et tremper l'injecteur quelque temps dans l'eau. Souffler ensuite fortement à travers son orifice. Lors du montage, veiller à ce que la fente de l'injecteur soit parallèle au suceur injection-extraction.

Pour la protection de l'environnement:

Ne pas se contenter de jeter l'emballage et les appareils bons pour le rebut, mais les envoyer au recyclage.

Demandez à votre mairie où se trouve l'unité de recyclage compétente ou le point de ramassage le plus proche.

La poussière ordinaire peut être mise directement aux ordures.

Seul le produit de nettoyage dilué à l'eau peut être évacué par les canalisations.

Sous forme concentrée le produit doit être déposé au centre de recyclage concerné ou dans un point de récupération spécialisé.

Service après-vente

Consultez votre distributeur pour connaître l'adresse ou le no. de téléphone du service technique de votre région.

Prêtez de lui communiquer en même temps les données reprises à la fiche signalétique, qui se trouve à l'arrière de l'appareil.

Dans le but de maintenir la sécurité de l'appareil intacte, laissez effectuer les réparations, tout spécialement aux éléments électriques actifs, uniquement par une main d'œuvre qualifiée. C'est pourquoi nous vous conseillons de vous adresser en cas de défektivité à votre distributeur ou au service technique HOOVER.

Wichtige Hinweise

D

Bitte lesen Sie die in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig durch. Sie geben wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den Gebrauch und die Wartung des HOOVER JET 'N' WASH. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese ggf. an Nachbesitzer weiter. Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Der HOOVER JET 'N' WASH darf nicht mißbräuchlich, d. h. entgegen der vorgesehenen Verwendung benutzt werden. Er dient ausschließlich der Nutzung im Haushalt.

- Das Gerät nur an 230 V ~/60 Hz anschließen. Absicherung mind. 16 A (UK: 240 V ~ 13 A).
- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn:
 - die Netzanschlußleitung beschädigt ist,
 - das Gerät sichtbare Schäden aufweist,
 - das Motorteil einmal heruntergefallen sein sollte.
- Prüfen Sie den Sauger auf Transportschäden.
- Entsorgen Sie die Verpackung nach den örtlichen Vorschriften.
- Der JET 'N' WASH ist für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen. Achten Sie deshalb darauf, daß Kinder nicht unbeaufsichtigt am Sauger spielen können.
- Veränderungen am Gerät können Ihre Gesundheit gefährden. Deshalb nur durch eine Fachwerkstatt reparieren lassen.
- Benutzen Sie das Gerät nie in Räumen, in denen feuergefährliche Stoffe lagern oder sich Gase gebildet haben.
- Äußerste Sorgfalt ist geboten, wenn Sie Treppenstufen reinigen. Stellen Sie sicher, daß das Gerät eine feste Stellung auf dem Boden der Treppe hat und sorgen Sie dafür, daß der Schlauch nicht über seine bestehende Länge hinaus angespannt wird. Stellen Sie immer, wenn Sie den Sauger auf den Treppenstufen benutzen sicher, daß Sie das Gerät mit einer Hand festhalten.
- Filter sollten in regelmäßigen Intervallen gewechselt werden, wie in Ihrer Bedienungsbrochüre angegeben.
- Benutzen Sie den JET 'N' WASH nicht für Trockensaugen, wenn der Filter nicht eingelegt ist.
- **Achtung!** Diese Geräteausführung ist nicht zum Absaugen gesundheitsgefährdender Stäube geeignet.

- Keine lösemittelhaltigen Flüssigkeiten wie z. B. Lackverdünnung, Öl, Benzin und auch keine ätzenden Flüssigkeiten aufsaugen.
- Nicht im Freien stehenlassen und keiner direkten Nässe aussetzen.
- Düsen und Rohre dürfen (bei eingeschaltetem Gerät) nicht in Kopfnähe kommen, z. B. Gefahr für Augen und Ohren.
- Niemals den Stecker am Kabel aus der Steckdose ziehen, sondern ausschließlich am Stecker.
- Sorgen Sie dafür, daß die Netzanschlußleitung weder Hitze noch chemischen Flüssigkeiten ausgesetzt ist und nicht über scharfe Kanten oder Oberflächen gezogen wird.
- Wenn die Anschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muß sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Sauger nicht direkt neben Heizaggregaten aufbewahren.
- Niemals den HOOVER JET 'N' WASH selbst reparieren, sondern nur durch eine bevollmächtigte Kundendienst-Station instandsetzen lassen.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Die Verwendung eines Verlängerungskabels in Naßräumen ist im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit zu vermeiden.
- Der Netzstecker ist zu ziehen:
 - bei Störungen während des Betriebes,
 - vor jeder Reinigung und Pflege,
 - nach dem Gebrauch,
 - bei jedem Filterwechsel.
- Bevor der HOOVER JET 'N' WASH entsorgt wird, schneiden Sie bitte die Netzanschlußleitung ab.
- Nie den Reinigungsmittel-Strahl auf Steckdosen oder elektrische Geräte richten
- Nach dem Naßsaugen oder Sprühextrahieren Behälter sofort entleeren.
- Chemikalien (Sprühextraktions-Reinigungsmittel) gehören nicht in die Hände von Kindern.
- **Achtung!** Nur bei Verwendung des Original-HOOVER-Reinigungsmittels können Gerätefunktionen und Reinigungswirkung gewährleistet werden.
- Personen mit empfindlicher Haut sollten direkten Kontakt mit der Reinigungslösung vermeiden.
- **Vor Durchführung irgendwelcher Arbeiten am Gerät den Schalter in Position „Null“ bringen und Netzstecker herausziehen.**
- Sollte das Reinigungskonzentrat auf die Schleimhäute (Auge, Mund, etc.) gelangen, ist sofort mit viel Wasser nachzuspülen.